

Dohoda o urovnaní

uzatvorená podľa § 6a ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

Prenajíateľ: Slovenská republika
Správca majetku štátu: **Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky**
Nová ul. č. 13, 975 04 Banská Bystrica

Zastúpená: Ing. Igor Krnáč
generálny riaditeľ Daňového riaditeľstva SR

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000118043/8180
7000117972/8180

IČO: 00 634 816

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca: **KOOPERATIVA poisťovňa, a.s., Vienna Insurance Group**
Sídlo: Štefanovičova 4
816 23 Bratislava

Zastúpená: Ing. Juraj Lelkes, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Klaudia Volnerová, členka predstavenstva a riaditeľka

Bankové spojenie: Uni Credit Bank, a.s.
číslo účtu: 1029706116/1111

IČO: 00585441
Zapísaná v OR OS Bratislava I., Oddiel Sa, vložka č. 79/B

(ďalej len „nájomca“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Účastníci dohody boli účastníkmi Zmluvy o nájme nebytových priestorov s účinnosťou od 01.06.2002 v znení dodatkov č. 1 až 8, ktorá bola ukončená dňa 31. 12. 2010. V súčasnosti sú účastníkmi Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 22/2011 uzatvorenej dňa 29. 06. 2011, platnej dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií SR dňa 04. 08. 2011, účinnou dňom 11.08.2011 (ďalej len „zmluva“).
2. Na základe uvedenej zmluvy je nájomca oprávnený užívať nebytové priestory nachádzajúce sa v administratívnej budove Daňového úradu Želiezovce, na administratívne účely nájomcu.

Článok II. Predmet dohody

1. Zo skutočností uvedených v článku I. bod 1. tejto dohody vyplýva, že nájomca užíval predmetné nebytové priestory prenajímateľa v období od 01. 01. 2011 do 10. 08. 2011 bez platného a účinného zmluvného vzťahu. Prenajímateľ a nájomca sa preto dohodli, že uzatvoria túto dohodu o urovnaní, ktorej predmetom je úprava práv a povinností za uvedené dotknuté obdobie, a to v súvislosti s úhradou nájomného a vyúčtovania nákladov za služby spojené s nájmom nebytových priestorov.
2. Nájomca v plnom rozsahu uznáva právo prenajímateľa na úhradu nájomného za obdobie od 01. 01. 2011 do 10. 08. 2011 v celkovej výške **223,08 EUR**.

Nájomca sa zaväzuje na základe tejto dohody, že nájomné vo výške 223,08 EUR uhradí bezhotovostne na účet prenajímateľa č. **7000117972/8180**, vedený v Štátnej pokladnici, a to so splatnosťou 14 dní od nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto dohody o urovnaní.

3. Účastníci sa zároveň dohodli na zrealizovaní vyúčtovania služieb spojených s nájmom, ktoré boli nájomcovi poskytované za obdobie od 01. 01. 2011 do 10. 08. 2011 a to nasledovne:

- a) Voda: 4% zo skutočných nákladov prenajímateľa
- b) Elektrická energia: 4% zo skutočných nákladov prenajímateľa
- c) Zemný plyn: 4% zo skutočných nákladov prenajímateľa.

Vyúčtovanie poskytnutých služieb bude realizované v uvedenej percentuálnej výške zo skutočných nákladov prenajímateľa, najneskôr do 15.12.2011, formou vystavenej odberateľskej faktúry so splatnosťou do 14 dní.

4. Účastníci dohody vyhlasujú, že urovnaním sú medzi nimi upravené všetky vzájomné práva týkajúce sa ich právneho vzťahu z nájmu.

Článok III. Záverečné ustanovenia dohody

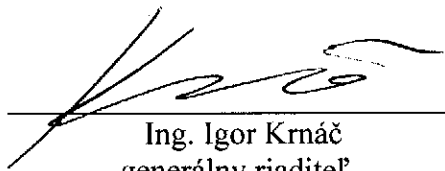
1. Táto dohoda podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Na účely zverejnenia dohody si účastníci udeľujú písomný súhlas so zverejnením dohody v celom rozsahu.
2. Dohoda nadobúda platnosť a zaväzuje účastníkov dohody po jej obojstrannom podpísaní a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia podľa osobitného právneho predpisu.
3. Dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch vyhotoveniach pre každého z účastníkov dohody.

4. Právne vzťahy neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že táto je prejavom ich slobodnej vôle, dohoda nebola uzatvorená v tiesni a ani za zvlášť nevýhodných podmienok. Súčasne vyhlasujú, že si ju riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Banská Bystrica dňa 16. 11. 2011

Za prenajímateľa:

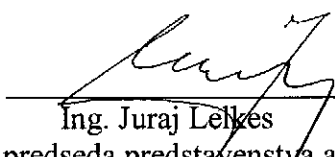
**DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
-29-



Ing. Igor Krnáč
generálny riaditeľ

Bratislava dňa 23. 11. 2011

Za nájomcu:




Ing. Juraj Lelkes
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ


Klaudia Volnerová
členka predstavenstva

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. VIENNA INSURANCE GROUP	
CENTRÁLA	
Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava	
Príjato:	23.11.2011
Príjato:	23.11.2011
Príjato:	23.11.2011

P